ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY 2014/125/SZBP

ze dne 10. března 2014,

kterým se mění rozhodnutí 2013/798/SZBP o omezujících opatřeních vůči Středoafrické republice

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 23. prosince 2013 přijala Rada rozhodnutí Rady 2013/798/SZBP o omezujících opatřeních vůči Středoafrické republice ([1]).

(2) Dne 28. ledna 2014 přijala Rada bezpečnosti Organizace spojených národů rezoluci 2134 (2014).

(3) Rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2134 (2014) požaduje, aby byla přijata opatření k uplatňování cestovních omezení a zmrazení finančních prostředků a aktiv v případě osob či subjektů, které určí výbor zřízený podle bodu 57 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2127 (2013) v souladu s kritérii stanovenými v rezoluci Rady bezpečnosti OSN 2134 (2014).

(4) Rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2134 (2014) rovněž opět potvrzuje a prodlužuje zbrojní embargo stanovené rezolucí Rady bezpečnosti OSN 2127 (2013). Rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2134 (2014) dále určuje, že se zbrojní embargo nevztahuje na dodávky určené výhradně k podpoře nebo pro potřeby operace Evropské unie ve Středoafrické republice (EUFOR RCA).

(5) Rovněž je nezbytné změnit rozsah výjimky týkající se prodeje, dodávek, převodu nebo vývozu zbraní a souvisejícího materiálu určených výhradně k podpoře nebo pro potřeby mise na budování míru ve Středoafrické republice (MICOPAX), mezinárodní mise na podporu Středoafrické republiky vedené africkými státy (MISCA) a Jednotného úřadu OSN pro budování míru ve Středoafrické republice (BINUCA) a jeho ochranné jednotky, regionálních jednotek Africké unie (AU-RTF), francouzských sil nasazených ve Středoafrické republice a EUFOR RCA tak, aby zahrnovala poskytování technické a finanční pomoci.

(6) K provedení některých opatření je nezbytná další činnost Unie.

(7) Rozhodnutí 2013/798/SZBP by mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2013/798/SZBP se mění takto:

1) v čl. 2 odst. 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) prodej, dodávky, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu, jakož i poskytování související technické pomoci či finančních prostředků a finanční pomoci určených výlučně k podpoře nebo pro potřeby mise na budování míru ve Středoafrické republice (MICOPAX), mezinárodní mise na podporu Středoafrické republiky vedené africkými státy (MISCA) a Jednotného úřadu OSN pro budování míru ve Středoafrické republice (BINUCA) a jeho ochranné jednotky, regionálních jednotek Africké unie (AU-RTF), francouzských sil nasazených ve Středoafrické republice a operace Evropské unie ve Středoafrické republice (EUFOR RCA).“

([1]) Rozhodnutí Rady 2013/798/SZBP ze dne 23. prosince 2013 o omezujících opatřeních vůči Středoafrické republice (Úř. věst. L 352, 24.12.2013, s. 51).

2) vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 2a

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k tomu, aby zabránily ve vstupu na svá území nebo průjezdu přes ně osobám označeným výborem zřízeným podle bodu 57 rezoluce RB OSN 2127 (2013) (dále jen „výbor") za osoby zapojené do činností ohrožujících mír, stabilitu či bezpečnost Středoafrické republiky či poskytující podporu pro tyto činnosti, včetně činností, jež ohrožují nebo porušují prozatímní dohody, nebo ohrožují proces politické transformace, včetně přechodu ke svobodným a spravedlivým demokratickým volbám, nebo tomuto procesu brání, nebo osobám podněcujícím násilí, a to včetně osob, které:

a) porušují zbrojní embargo stanovené v bodu 54 rezoluce RB OSN 2127 (2013) a v článku 1 tohoto rozhodnutí, nebo které přímo či nepřímo dodaly, prodaly nebo převedly ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím ve Středoafrické republice nebo přijaly zbraně nebo jakýkoli související materiál, nebo jakékoli technické poradenství, odbornou přípravu či pomoc, včetně finančních prostředků a finanční pomoci, související s násilnými činnostmi ozbrojených skupin či zločineckých sítí ve Středoafrické republice;

b) jsou ve Středoafrické republice zapojeny do plánování nebo řízení či páchání činů porušujících mezinárodní právo v oblasti lidských práv či mezinárodní humanitární právo, nebo do činů, které představují porušování lidských práv, včetně činů zahrnujících sexuální násilí, cílených útoků na civilní obyvatelstvo, útoků na základě etnického původu či náboženství, útoků na školy a nemocnice, jakož i únosů a nuceného vysídlení;

c) provádějí ve Středoafrické republice nábor dětí nebo je využívají v ozbrojených konfliktech, čímž porušují platné mezinárodní právo;

d) poskytují ve Středoafrické republice podporu ozbrojeným skupinám nebo zločineckým sítím prostřednictvím nezákonného využívání přírodních zdrojů, včetně diamantů a volně žijících druhů a planě rostoucích rostlin a produktů z nich vyrobených;

e) brání dodávkám humanitární pomoci do Středoafrické republiky nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v této zemi;

f) jsou zapojeny do plánování, řízení, podpory či páchání útoků na mise OSN nebo přítomné mezinárodní bezpečnostní síly, včetně úřadu BINUCA, mise MISCA, operace EUFOR RCA a dalších sil, které je podporují;

g) zastávají vedoucí postavení v některém ze subjektů určených výborem a uvedených v příloze tohoto rozhodnutí, nebo tomuto subjektu poskytují podporu, jednají v jeho zájmu nebo jeho jménem či pod jeho vedením.

2. Odstavec 1 nezavazuje členské státy k odmítnutí vstupu svých státních příslušníků na své území.

3. Odstavec 1 se nepoužije, jsou-li vstup na území nebo průjezd přes ně nezbytné, aby mohlo proběhnout soudní řízení.

4. Odstavec 1 se nepoužije, pokud výbor v jednotlivých případech stanoví, že:

a) cesta dotčené osoby je odůvodněná na základě humanitárních potřeb, včetně náboženských povinností;

b) výjimka by přispěla k cílům dosažení míru a národního smíření ve Středoafrické republice a regionální stability.

5. Pokud členský stát podle odstavců 3 nebo 4 povolí osobám uvedeným v příloze vstup na své území nebo průjezd přes ně, je povolení omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, kterých se týká.

Článek 2b

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které jsou vlastněny nebo přímo či nepřímo ovládány osobami či subjekty označenými výborem za osoby či subjekty zapojené do činností ohrožujících mír, stabilitu či bezpečnost Středoafrické republiky či poskytující podporu těmto činnostem, včetně činností, jež ohrožují nebo porušují prozatímní dohody, nebo ohrožují proces politické transformace, včetně přechodu ke svobodným a spravedlivým demokratickým volbám, nebo tomuto procesu brání, či podněcují násilí, a to včetně osob a subjektů, které:

a) porušují zbrojní embargo stanovené v bodu 54 rezoluce RB OSN 2127 (2013) a v článku 1 tohoto rozhodnutí, nebo které přímo či nepřímo dodaly, prodaly nebo převedly ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím ve Středoafrické republice nebo přijaly zbraně nebo jakýkoli související materiál, nebo jakékoli technické poradenství, odbornou přípravu či pomoc, včetně finančních prostředků a finanční pomoci, související s násilnými činnostmi ozbrojených skupin či zločineckých sítí ve Středoafrické republice;

b) jsou ve Středoafrické republice zapojeny do plánování nebo řízení či páchání činů porušujících mezinárodní právo v oblasti lidských práv či mezinárodní humanitární právo, nebo do činů, které představují porušování lidských práv, včetně činů zahrnujících sexuální násilí, cílených útoků na civilní obyvatelstvo, útoků na základě etnického původu či náboženství, útoků na školy a nemocnice, jakož i únosů a nuceného vysídlení;

c) provádějí ve Středoafrické republice nábor dětí nebo je využívají v ozbrojených konfliktech, čímž porušují platné mezinárodní právo;

d) poskytují ve Středoafrické republice podporu ozbrojeným skupinám nebo zločineckým sítím prostřednictvím nezákonného využívání přírodních zdrojů, včetně diamantů a volně žijících druhů a planě rostoucích rostlin a produktů z nich vyrobených;

e) brání dodávkám humanitární pomoci do Středoafrické republiky nebo přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v této zemi;

f) jsou zapojeny do plánování, řízení, podpory či páchání útoků na mise OSN nebo přítomné mezinárodní bezpečnostní síly, včetně úřadu BINUCA, mise MISCA, operace EUFOR RCA a dalších sil, které je podporují;

g) zastávají vedoucí postavení v některém ze subjektů určených výborem, nebo tomuto subjektu poskytují podporu, jednají v jeho zájmu nebo jeho jménem či pod jeho vedením;

nebo osob či subjektů jednajících jejich jménem nebo pod jejich vedením či subjektů jimi vlastněných či ovládaných.

Seznam osob a subjektů, na něž se vztahuje tento odstavec, je uveden v příloze tohoto rozhodnutí.

2. Osobám ani subjektům uvedeným v odstavci 1 nebo v jejich prospěch nesmějí být přímo ani nepřímo zpřístupněny žádné finanční prostředky, finanční aktiva ani hospodářské zdroje.

3. Členské státy mohou udělit výjimky týkající se opatření uvedených v odstavcích 1 a 2 v případě finančních prostředků a hospodářských zdrojů, které jsou:

a) nezbytné k úhradě základních výdajů, včetně plateb za potraviny, nájemného nebo splátek hypotéky, plateb za léčivé přípravky a lékařskou péči, daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;

b) určeny výlučně k úhradě přiměřených honorářů za odborné úkony a náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb;

c) určeny výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků, dalších finančních aktiv a hospodářských zdrojů;

za předpokladu, že dotčený členský stát oznámil výboru svůj úmysl případně povolit přístup k těmto finančním prostředkům a hospodářským zdrojům a do pěti pracovních dnů od tohoto oznámení neobdržel od výboru zamítavé rozhodnutí.

4. Členské státy mohou rovněž umožnit výjimky týkající se opatření uvedených v odstavcích 1 a 2 v případě finančních prostředků a hospodářských zdrojů, které jsou:

a) nezbytné pro úhradu mimořádných výdajů, po oznámení dotyčného členského státu výboru a po jeho schválení tímto výborem;

b) předmětem soudcovského, správního nebo rozhodčího zástavního práva nebo rozhodnutí; v tomto případě mohou být finanční prostředky a hospodářské zdroje použity k uspokojení pohledávek zajištěných takovým zástavním právem nebo být předmětem výkonu takového rozhodnutí, pokud zástavní právo bylo zřízeno nebo rozhodnutí vydáno dříve než 28. ledna 2014 a není ve prospěch osoby nebo subjektu uvedených v tomto článku, a po oznámení výboru ze strany dotyčného členského státu.

5. Ustanovení odstavce 1 nebrání určeným osobám nebo subjektům v provádění plateb vyplývajících ze smlouvy, která byla uzavřena před zařazením dané osoby nebo subjektu na seznam, za předpokladu, že příslušný členský stát zjistil, že platbu neobdrží přímo ani nepřímo osoba nebo subjekt uvedení v odstavci 1 a že příslušný členský stát oznámil výboru svůj záměr provést či přijmout takovou platbu nebo uvolnit za tímto účelem zmrazené finanční prostředky nebo hospodářské zdroje, a to 10 pracovních dní před tímto povolením.

6. Odstavec 2 se nepoužije, jsou-li na zmrazené účty připsány:

a) úroky nebo jiné výnosy z těchto účtů; nebo

b) platby splatné podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, od nějž se na tyto účty vztahují omezující opatření podle tohoto rozhodnutí;

za předpokladu, že se na tyto úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahuje odstavec 1.

Článek 2c

Rada sestavuje seznam obsažený v příloze a mění jej v souladu s určeními Rady bezpečnosti OSN nebo výboru.

Článek 2d

1. Pokud Rada bezpečnosti OSN nebo výbor určí určitou osobu nebo subjekt, Rada tuto osobu nebo subjekt zařadí do přílohy. Rada své rozhodnutí o zařazení na seznam včetně odůvodnění sdělí dotyčné osobě či subjektu, a to buď přímo, je-li známa adresa, nebo zveřejněním oznámení, a tím jim umožní se k této záležitosti vyjádřit.

2. Pokud je předloženo vyjádření nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí přezkoumá a o výsledku tohoto přezkumu dotčenou osobu nebo subjekt informuje.

Článek 2e

1. Příloha obsahuje důvody pro zařazení osob a subjektů na seznam, jak je stanovila Rada bezpečnosti OSN nebo výbor.

2. Příloha rovněž uvádí případné dostupné informace, jež poskytla Rada bezpečnosti OSN nebo výbor a jež jsou nezbytné pro účely identifikace dotyčných osob nebo subjektů. Pokud jde o osoby, mohou tyto informace zahrnovat jména, včetně případných jiných jmen, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu a funkci nebo povolání. Pokud jde o subjekty, tyto informace mohou zahrnovat názvy, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání. Příloha rovněž zahrnuje datum určení Radou bezpečnosti OSN nebo výborem.“;

3) doplňuje se příloha uvedená v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 10. března 2014.

Za Radu
předseda
G. VROUTSIS

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Seznam osob podle článku 2a a seznam osob a subjektů podle článku 2b

A. Osoby

B. Subjekty“.